



BMW Motorrad  
Navigator

[www.bmw-motorrad.com](http://www.bmw-motorrad.com)

## Руководство пользователя

# BMW Motorrad Navigator IV



© 2009 BMW Motorrad и Garmin или подразделения  
Этот продукт создали для Вас BMW Motorrad совместно с Garmin Ltd.  
BMW Motorrad, B-80788 Munchen, internet address: [www.bmw-motorrad.com](http://www.bmw-motorrad.com)

Garmin International, Inc.  
1200 East 151st Street,  
Olathe, Kansas 66062, USA  
Tel. (913) 397.8200 or  
(800) 800.1020  
Fax (913) 397.8282

Garmin (Europe) Ltd.  
Liberty House, Hounsdown Business Park,  
Southampton, Hampshire, SO40 9LR, UK  
Tel. +44 (0) 870.8501241 (outside the UK)  
0808 2380000 (within the UK)  
Fax +44 (0) 870.8501251

Garmin Corporation  
No. 68, Jangshu 2nd Road,  
Shijr, Taipei County, Taiwan  
Tel. 886/2.2642.9199  
Fax 886/2.2642.9099

Все права сохранены. За исключением случаев, когда иное явно указано в настоящем документе, никакая часть данного руководства не может быть воспроизведена, скопирована, передана, распространена, загружена или сохранена на каком-либо носителе в любых целях без предварительного письменного разрешения компании Garmin. Компания Garmin предоставляет разрешение на загрузку одной копии этого руководства на жесткий диск или другой электронный носитель информации для просмотра и печати одной копии этого руководства или внесенных в него изменений при условии, что такая электронная или печатная копия руководства содержит полный текст данного предупреждения об авторских правах. Любое несанкционированное коммерческое распространение или изменение данного руководства строго запрещены. Приведенная в этом документе информация может быть изменена без уведомления. BMW Motorrad и Garmin оставляют за собой право изменять или улучшать свои продукты и вносить изменения в содержание руководства без обязательства уведомлять какое-либо лицо или организацию о таких изменениях или улучшениях. Для получения последних обновлений и дополнительной информации об использовании этого продукта посетите веб сайт компании BMW Motorrad ([www.bmw-motorrad.com](http://www.bmw-motorrad.com)).

Garmin®, логотип Garmin, MapSource® и TourGuide® являются товарными знаками компании Garmin Ltd. или ее подразделений, зарегистрированными в США и других странах. Garmin Lock™, myGarmin™, myGarmin Agent™, ecoRoute™, cityXplorer™ и nuMaps Guarantee™ - товарные знаки компании Garmin Ltd. или ее подразделений. Данные товарные знаки запрещено использовать без явного разрешения Garmin. Текстовый знак и логотипы Bluetooth® принадлежат компании Bluetooth SIG, Inc. Любое использование этих знаков компанией Garmin осуществляется по лицензии. Windows® является зарегистрированным товарным знаком компании Microsoft Corporation в США и других странах. Mac® OS является зарегистрированным товарным знаком компании Apple Computer, Inc. microSD™ является товарным знаком компании SanDisk или подразделений. Panoramio является зарегистрированным товарным знаком компании Google Inc. Microsoft, MSN и логотип MSN являются зарегистрированными товарными знаками группы компаний Microsoft.

## Введение

### Используемые обозначения

Указание "коснуться" чего-либо означает, что необходимо коснуться пальцем этого элемента на экране. Небольшие стрелочки (>) в тексте указывают, что необходимо последовательно коснуться нескольких указанных элементов. Например, если в тексте написано "коснитесь **Куда** > **Избранное**", следует сначала коснуться на экране элемента **Куда**, затем коснуться элемента **Избранное**.

### Подсказки и кнопки быстрого доступа устройства Navigator IV

- Для быстрого возврата на страницу меню коснитесь и удерживайте кнопку Назад.
- Коснитесь  и  чтобы просмотреть другие опции. Для быстрой прокрутки коснитесь и удерживайте соответствующую кнопку.
- Изображение на экране может изменяться в зависимости от выбранных настроек и режима использования.

### Контактная информация

В случае возникновения каких-либо вопросов или затруднений в ходе использования вашего BMW Motorrad navigator IV обратитесь в компанию Garmin или к официальному дилеру BMW Motorrad.

В США в службу поддержки Garmin можно обратиться по телефонам (913)397-8200 или (800)800-1020 или по e-mail [BMWNavigatorUSA@garmin.com](mailto:BMWNavigatorUSA@garmin.com).

В Европейское отделение Garmin Ltd можно обратиться по телефону +44(0)870-8501241.

### myGarmin™

На веб-сайте компании по адресу <http://my.garmin.com> можно получить информацию обо всех последних услугах для продуктов компании Garmin. Там же вы можете:

- Зарегистрировать устройство Garmin.
- Оформить подписку на получение информации о расположении камер безопасности (см. [стр. 37](#)).
- Разблокировать дополнительные карты.

# Содержание

<b>Введение.....</b>	<b>3</b>
Используемые обозначения.....	3
Подсказки и кнопки быстрого доступа устройства Navigator IV.....	3
Контактная информация.....	3
myGarmin™.....	3
<b>Начальные сведения.....</b>	<b>6</b>
Описание устройства Navigator IV.....	6
Обзор мотоциклетного крепления.....	7
Установка аккумуляторной батареи.....	7
Установка Navigator IV в крепление.....	7
Установка Navigator IV в автомобиле.....	8
Конфигурирование устройства Navigator IV.....	9
Установка связи со спутниками.....	9
Описание страницы главного меню.....	9
Поиск пункта назначения.....	10
Движение по маршруту.....	11
Регулировка громкости.....	11
<b>Куда.....</b>	<b>12</b>
Поиск адреса.....	12
Поиск рядом с другим объектом местоположением.....	12
Параметры страницы "Старт!".....	12
Выбор маршрута.....	13
Задание местоположения "Дом".....	13
Поиск объекта по буквам названия.....	13
Поиск недавно найденных объектов.....	14
Избранное.....	14

Навигация по фотоснимкам.....	14
Дополнительные возможности.....	15
Поиск объекта с помощью карты.....	15
Ввод координат.....	15
<b>Использование собственных маршрутов.....</b>	<b>16</b>
Создание собственного маршрута.....	16
Редактирование собственного маршрута.....	16
Перенос маршрута на другое устройство.....	16
<b>Главные страницы.....</b>	<b>17</b>
Страница карты.....	17
Страница списков поворотов.....	17
Страница следующего поворота.....	17
Просмотр схемы перекрестка.....	18
Страница маршрутного компьютера.....	18
<b>Использование устройства Hands free.....</b>	<b>19</b>
Подключение телефона.....	19
Прием входящего вызова.....	20
Разговор по телефону.....	20
Меню "Телефон".....	20
<b>Использование приемника информации о дорожном трафике.....</b>	<b>22</b>
Трафик.....	22
MSN® Direct.....	22
Получение информации о дорожном трафике.....	22
Транспортная обстановка в текущем местоположении.....	22

Цветовое обозначение интенсивности движения.....	22
Транспортная обстановка на маршруте.....	23
Просмотр карты трафика.....	23
<b>Использование медиаплеера.....</b>	<b>24</b>
Воспроизведение музыки.....	24
Управление аудиокниг.....	25
<b>Управление файлами.....</b>	<b>26</b>
Загрузка файлов.....	26
Поддерживаемые типы файлов.....	26
Удаление файлов.....	26
<b>Меню Сервис.....</b>	<b>27</b>
Настройки.....	27
Где я?.....	27
Помощь.....	27
Медиаплеер.....	27
MSN® Direct.....	27
Просмотр фото.....	27
Собственные маршруты.....	27
Данные пользователя.....	28
Управление путевыми журналами.....	28
Мировое время.....	29
Разговорник.....	29
Калькулятор.....	30
Конвертор единиц.....	30

<b>Настройка Navigator IV.....</b>	<b>31</b>	Дополнительные возможности	
Изменение системных параметров.....	31	и аксессуары.....	37
Изменение параметров навигации.....	31	Пользовательские объекты.....	37
Изменение параметров дисплея.....	32	Индикатор заряда аккумуляторной	
Изменение параметров времени.....	32	батареи.....	38
Изменение языковых параметров.....	32	Замена аккумуляторной батареи	
Изменение параметров карты.....	33	Navigator IV.....	38
Изменение параметров		Зарядка Navigator IV.....	38
безопасности.....	33	Замена предохранителя	
Просмотр информации о подписках		автомобильного зарядного	
на получение сообщений		устройства.....	39
о дорожной обстановке.....	33	О сигналах спутников GPS.....	39
Изменение параметров Bluetooth.....	34	Демонтаж Navigator IV.....	39
Изменение параметров		Переноска Navigator IV.....	39
точек сближения.....	34	Заявление о соответствии.....	40
Изменение параметров		Лицензионное соглашение	
прибора контроля.....	35	на программное обеспечение.....	40
Восстановление заводских		Технические характеристики.....	41
настроек.....	35	Устранение неполадок.....	42
Удаление данных пользователя.....	35	<b>Алфавитный указатель.....</b>	<b>44</b>
<b>Приложение .....</b>	<b>36</b>		
Варианты вывода аудиосигнала			
Navigator IV.....	36		
Перезагрузка Navigator IV.....	36		
Калибровка экрана.....	36		
Установка защитного кода.....	36		
nuMaps Guarantee™.....	37		
Дополнительные карты.....	37		
Обновление программного			
обеспечения.....	37		

## Начальные сведения Описание устройства Navigator IV



**Кнопка питания:**

Нажмите и удерживайте для включения/выключения Navigator IV

Короткое нажатие открывает меню  
регулировки громкости и яркости подсветки.

Гнездо подключения  
наушников/аудио выход  
(под резиновой крышечкой)

Разъем для подключения  
внешней антенны  
(под резиновой крышечкой)



Микрофон

Разъем Mini USB

GPS антенна

Слот карты  
памяти  
micro SD™

Динамик

Контакты  
аккумуляторной  
батареи

Серийный номер  
устройства  
(под аккумулятором)

Кнопка открывания крышки  
отсека аккумулятора:  
сдвиньте кнопку в сторону  
и откройте крышку.



**ВНИМАНИЕ:** Для ознакомления с предупреждениями по технике безопасности и другой важной информацией см. руководство Правила техники безопасности и сведения об изделии внутри упаковки изделия.

## Обзор мотоциклетного крепления

Для быстрого доступа к функциям устройства используйте кнопки на левой стороне мотоциклетного крепления Navigator IV. Кнопки мотоциклетного крепления задействованы только в случае подключения мотоциклетного питания к внешнему источнику питания.



- 1 Кнопки масштабирования карты. Нажмите для увеличения или уменьшения масштаба карты.
- 2 Кнопка переключения страниц. Нажмите для переключения между страницами карты, маршрутного компьютера и медиаплеера. Нажмите и удерживайте для перехода на страницу регулировки яркости.
- 3 Кнопка голосовых подсказок. Нажмите для прослушивания текущей подсказки. Нажмите и удерживайте для перехода на страницу регулировки громкости.

## Установка аккумуляторной батареи

1. Извлеките литий-ионную батарею из коробки.
2. Сдвиньте клавишу открывания крышки отсека аккумулятора в сторону так, чтобы крышка отсека приподнялась.
3. Определите расположение металлических контактов аккумуляторной батареи.
4. Вставьте батарею в отсек таким образом, чтобы контакты батареи были сопоставлены с контактами внутри отсека.
5. Закройте крышку отсека аккумулятора.



**ВНИМАНИЕ:** Никогда не извлекайте аккумулятор во время работы Navigator IV.

## Установка Navigator IV в крепление

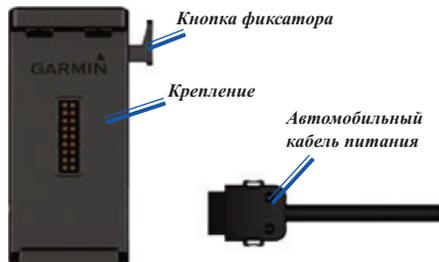
1. Вставьте нижнюю часть устройства в крепление.
2. Прижмите верхнюю часть устройства таким образом, чтобы защелкнулся фиксатор крепления.



**ВНИМАНИЕ:** В устройстве находится литий-ионный аккумулятор. Для предотвращения повреждения устройства всегда убирайте его, когда покидаете транспортное средство и не подвергайте его перегреву.

## Установка Navigator IV в автомобиле

1. Подключите автомобильный кабель питания к разъему на правой стороне крепления.



2. Установите фрикционную подставку на передней панели автомобиля.
3. Вставьте рычаг крепления во фрикционную подставку.



4. Передвиньте рычажок фиксатора в положение LOCK
5. Вставьте крепление в поворотное крепление рычага.



6. Вставьте нижнюю часть устройства в крепление.
7. Прижмите верхнюю часть устройства таким образом, чтобы защелкнулся фиксатор крепления.



8. Подключите автомобильный кабель питания к розетке автомобиля.
9. В случае использования приемника информации о дорожном трафике закрепите его антенну на лобовом стекле с помощью присосок.



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Автомобильное крепление включено в дополнительный автомобильный комплект.

## Конфигурирование устройства Navigator IV

Подключенное устройство включается автоматически, при включении зажигания транспортного средства. Чтобы включить Navigator IV вручную нажмите кнопку  **Питания** и следуйте инструкциям на экране устройства.

### Установка связи со спутниками

1. Выберите открытое место вдали от высоких зданий.
2. Остановите транспортное средство и включите Navigator IV.

Прием сигнала спутников может занять несколько минут. Индикатор  отображает уровень принимаемого сигнала GPS. Наличие хотя бы одной полоски зеленого цвета означает, что Navigator IV принимает спутниковый сигнал.

Теперь можно выбрать пункт назначения и начать навигацию к нему.

## Описание страницы главного меню



- 1 Уровень сигнала спутников GPS.
- 2 Состояние канала связи Bluetooth®.
- 3 Коснитесь для выбора навигации в режиме мотоцикла, скутера, автомобиля или пешехода.
- 4 Индикатор уровня заряда аккумулятора.
- 5 Текущее время. Коснитесь для изменения настроек.
- 6 Коснитесь для поиска пункта назначения.
- 7 Коснитесь для просмотра карты.
- 8 Коснитесь для доступа к функциям телефона. Данная функция доступна при подключении совместимого мобильного телефона.
- 9 Коснитесь для регулировки громкости.
- 10 Коснитесь для перехода к экранам настроек, Где я?, Помощь, Маршруты.

## Выбор режима использования



Ваш Navigator IV предлагает несколько режимов использования для различных способов передвижения.

Маршрут рассчитывается различными способами в зависимости от используемого режима. Например, улицы с односторонним движением в режиме пешехода обрабатываются не так, как в случае работы в режиме транспортного средства.

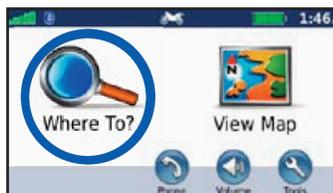
При установке устройства в крепление, не соответствующее текущему режиму, Navigator IV предложит вам изменить режим использования.

### Изменение режима использования

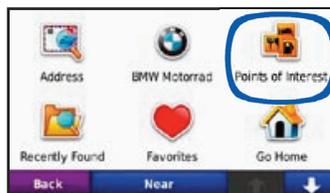
1. Коснитесь значка режима использования.
2. Выберите режим и коснитесь **OK**.
3. Коснитесь **Да** и следуйте инструкциям на экране для настройки параметров.

## Поиск пункта назначения

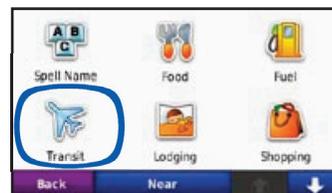
Меню "Куда?" Данное меню содержит несколько категорий для поиска адресов, городов и иных объектов. Загруженная в Navigator IV подробная карта содержит миллионы объектов, например ресторанов, гостиниц, автосервисов и т.п.



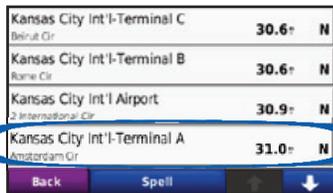
1. Коснитесь **Куда?**



2. Выберите категорию.



3. Выберите подкатегорию.



4. Выберите пункт назначения.



5. Коснитесь **Старт!**



6. Счастливого пути!

## Движение по маршруту

В ходе поездки Navigator IV направляет вас к месту назначения с помощью звуковых подсказок, стрелок на карте и указаний в верхней части страницы карты. В левом верхнем углу отображается расстояние до следующего маневра и полоса движения, которую следует занимать.

При отклонении от исходного маршрута Navigator IV вычисляет новый маршрут и выдает новые указания.

При движении по некоторым дорогам на экране может отображаться значок ограничения скорости.



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Отображение страницы карты будет различаться в зависимости от вашего местоположения.

## Добавление промежуточной точки

Вы можете добавить в свой маршрут дополнительную остановку (промежуточную точку). Navigator IV будет показывать направление к данной промежуточной точке, а после ее прохождения - к конечному пункту назначения.

1. Во время движения по маршруту коснитесь **Меню > Куда?**.
2. Найдите место дополнительной остановки.
3. Коснитесь **Старт!**.
4. Коснитесь **Добавить как промежуточную точку**, чтобы добавить эту остановку в маршрут до пункта назначения.

Если вы хотите добавить несколько дополнительных остановок, отредактируйте текущий маршрут. См. [стр. 16](#).

## Дорога в объезд

Если дорога на маршруте оказалась закрытой можно поехать в объезд.

1. Во время движения по маршруту коснитесь **Меню**.
2. Коснитесь **Объезд**.

Navigator IV выберет путь в объезд с тем расчетом, чтобы как можно быстрее вернуться к первоначальному маршруту. Если текущий маршрут является единственно возможным, Navigator IV может оказаться не в состоянии вычислить путь объезда.

## Регулировка громкости

Находясь на странице меню коснитесь **Громкость**. Коснитесь  или  для изменения основного уровня громкости устройства. Коснитесь **Отключить** голосовые подсказки для отключения всех аудио сигналов, кроме телефона.

Для отдельной регулировки громкости голосовых подсказок, медиаплеера и телефона коснитесь **Микшер**. Установите желаемый уровень громкости для каждой категории. Коснитесь **Сброс** для возврата к заводским настройкам громкости.



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Коротким нажатием кнопки питания можно быстро вызвать настройки громкости и яркости устройства.

## Куда

Меню  Куда? содержит несколько категорий поиска объектов. Чтобы научиться выполнять поиск см. [стр 10](#).

### Поиск адреса

В зависимости от версии карт, установленных на вашем Navigator IV, названия кнопок могут отличаться и некоторые шаги должны выполняться в ином порядке. Некоторые карты не имеют функции поиска по почтовому индексу.

1. Коснитесь [Куда?](#) > [Адрес](#)
2. При необходимости коснитесь [Изменить регион или страну](#)
3. Коснитесь [Искать везде](#)  
ИЛИ  
Коснитесь [Город по буквам](#) или [Ввод индекса голосом](#), введите город/почтовый индекс и коснитесь [Готово](#). Выберите город/почтовый индекс из списка.
4. Введите название улицы и коснитесь [Готово](#).
5. При необходимости выберите корректное название улицы из списка.
6. Введите номер дома и коснитесь [Готово](#).

## Поиск рядом с другим объектом (местоположением)

Ваш Navigator IV умеет автоматически находить объекты, расположенные поблизости.

1. Коснитесь [Куда?](#) > [Рядом с](#).
2. Выберите вариант:
  - [Где я сейчас](#) – поиск рядом с вашим текущим местоположением.
  - [Другой город](#) – поиск рядом с городом, название которого вы введете.
  - [Текущий маршрут](#) – поиск на вашем текущем маршруте.
  - [Пункт назначения](#) – поиск рядом с вашим пунктом назначения.
3. Коснитесь [Следующая](#).

## Параметры страницы "Старт!"

Коснитесь объекта на странице результатов поиска для перехода к странице Старт!



- 1 Коснитесь, для набора телефонного номера. Данная функция доступна в том случае, если к Navigator IV подключен мобильный телефон.
- 2 Коснитесь для просмотра страницы маршрута. См. [стр. 13](#).
- 3 Нажмите для начала навигации к объекту.
- 4 Нажмите для просмотра местоположения объекта на карте.
- 5 Коснитесь для сохранения объекта в Избранном. См. [стр. 14](#).

## Выбор маршрута



1. Для просмотра режима использования, расстояния и времени пути до объекта коснитесь ярлыка страницы просмотра маршрута на странице Старт!
2. Коснитесь  и  для просмотра вариантов маршрута: меньшее время, меньшее расстояние, напрямик и избегать скоростных дорог.
3. Коснитесь Старт! для выбора варианта маршрута.

Дополнительную информацию о выборе вариантов маршрута вы можете получить на [стр. 31](#).

В режиме пешехода доступны только два варианта маршрута: по дорогам и напрямик.

## Задание местоположения «Дом»

Место или объект, где вы чаще всего бываете, можно задать в качестве "домашнего".

1. Коснитесь **Куда?** > **Домой**.
2. Выберите вариант из предложенных на экране.

## Домой

После задания местоположения «Дом» вы можете проложить маршрут к нему в любой момент. Коснитесь **Куда?** > **Домой**.

## Изменение местоположения «Дом»

Для изменения местоположения «Дом» воспользуйтесь меню Сервис.

1. Коснитесь **Сервис** > **Данные пользователя** > **Задать позицию «Дом»**.
2. Выберите вариант из предложенных на экране.

## Поиск объекта по буквам названия

Если известно название искомого объекта, то можно ввести его

с помощью экранной клавиатуры. Можно также ввести несколько букв из названия, чтобы сузить параметры поиска.

1. Коснитесь **Куда?** > **Объекты** > **Имя по буквам**.
2. Введите буквы названия при помощи экранной клавиатуры.
3. Коснитесь **Готово**.

## Использование экранной клавиатуры

После появления клавиатуры на экране, для ввода коснитесь необходимых букв и цифр.



- Коснитесь  для ввода пробела.
- Коснитесь  для удаления символа.
- Коснитесь  для ввода ранее введенных и выбранных слов.
- Коснитесь **Язык** для изменения языка ввода.
- Коснитесь  для ввода специальных символов.

## Поиск недавно найденных объектов

Navigator IV сохраняет последние 50 результатов поиска в списке Последнее. Объекты, просмотренные последними, отображаются в начале списка. Чтобы просмотреть список недавно найденных объектов последовательно коснитесь **Куда** > **Последнее**.

## Удаление объектов из списка Последнее

Для удаления объектов из списка коснитесь **Стереть** > **Да**. Касание кнопки **Стереть** приводит к удалению всех объектов из списка. Однако это не удаляет из памяти устройства информацию об этих объектах.

## Избранное

Сохранение объектов в списке Избранное позволяет быстро их находить и создавать маршруты движения к ним. Местоположение "Дом" также сохраняется в Избранном.

## Сохранение текущего местоположения

На странице карты коснитесь значка транспортного средства. Коснитесь **Сохранить** для сохранения вашей текущей позиции.

## Сохранение найденных объектов

1. Если найденный объект необходимо сохранить, коснитесь **Сохранить**.
2. Коснитесь **ОК**. Данный объект будет сохранен в списке **Избранное**.

## Поиск сохраненных объектов

1. Коснитесь **Куда?**
2. Коснитесь **Избранное**
3. Коснитесь категории объекта. Отобразится список сохраненных объектов.

## Редактирование данных о сохраненных объектах

1. Коснитесь **Куда?**>**Избранное**.
2. Коснитесь объекта, данные о котором необходимо изменить.
3. Коснитесь **Изменить**:

- **Изменить имя** – введите новое имя и коснитесь **Готово**.
- **Прикрепить фотографию** – выберите изображение для назначения объекту. Инструкция по загрузке изображений в Navigator IV или на карту памяти находится на [стр. 26](#).
- **Изменить символ карты** – коснитесь нового символа.
- **Изменить номер телефона** – введите номер телефона и коснитесь **Готово**.
- **Изменить категории** – измените категорию, в которой находится объект или создайте новую категорию.
- **Удалить** – для удаления объекта из списка Избранное коснитесь **Да**.

## Навигация по фотоснимкам

Raopamio™ предоставляет изображения объектов, которые содержат сведения об их местоположении. Существует возможность загрузки фотоснимков в Navigator IV или на карту памяти и прокладки маршрутов к ним.

1. Посетите страницу <http://connect.garmin.com/photos>.
2. Для выбора и загрузки в устройство фотографий со встроенными координатами объектов следуйте инструкциям на странице.

3. Коснитесь **Куда?** > **Избранное** > **Photos**. На экране устройства отобразится список фотографий.
4. Коснитесь изображения.

## Дополнительные ВОЗМОЖНОСТИ

Инструкции по использованию дополнительных возможностей, таких как информация о камерах контроля скорости и Garmin Travel Guide приведены на [стр. 37-38](#).

## Поиск объекта с помощью карты

Для поиска на карте коснитесь **Куда?** > **Обзор карты** либо коснитесь в любом месте карты.



- Коснитесь и сдвиньте изображение для просмотра других частей карты.

- Коснитесь **+** и **-** для изменения масштаба карты.
- Коснитесь экрана в любом месте карты. Стрелка укажет выбранную точку.
- Коснитесь **Сохранить** для сохранения пункта назначения.
- Коснитесь **Старт!** для начала навигации к пункту назначения.
- Если Navigator IV работает в режиме имитации GPS, коснитесь **Здесь** для определения вашего местоположения. (см. [стр. 31](#)).
- Коснитесь **A** для переключения режимов отображения карты (трехмерный 3D или двухмерный 2D).
- Коснитесь **3D** для поворота карты в режиме 3D.
- При уменьшении масштаба карты она переключается в режим карты высот на которой отображаются контуры регионов.
- Уменьшите масштаб до отображения глобуса.



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Вы можете просматривать подробные карты только тех регионов, которые были предварительно загружены в память вашего Navigator IV.

## Ввод координат

Если известны географические координаты пункта назначения, можно использовать Navigator IV для навигации в эту точку, задав ее широту и долготу (или иные географические координаты). Это особенно полезно при поиске тайников.

1. Коснитесь **Куда?** > **Координаты**.
2. Коснитесь **Формат** и выберите формат координат соответствующих используемой карте.
3. Введите координаты и коснитесь **Готово**.
4. Коснитесь **Старт!**.

## Использование собственных маршрутов

Ваш Navigator IV позволяет создавать, сохранять и передавать на другое устройство до 20 собственных маршрутов.

### Создание собственного маршрута

1. Коснитесь **Куда?** (или **Сервис**) > **Маршруты**
2. Коснитесь **Создать новую начальную точку**.
3. Определите местоположение начальной точки и коснитесь **Выбрать**.
4. Коснитесь **Создать новую конечную точку**.
5. Определите местоположение конечной точки и коснитесь **Выбрать**.
6. Коснитесь  чтобы добавить пункт назначения к вашему маршруту.  
Коснитесь  чтобы удалить пункт.
7. Коснитесь **Следующая** для начала расчета маршрута и просмотра его на карте.
8. Коснитесь **Сохранить** для сохранения маршрута и выхода из меню.

## Редактирование собственного маршрута

1. Коснитесь **Куда?** (или **Сервис**) > **Маршруты**
2. Выберите маршрут для редактирования.
3. Коснитесь **Изменить**
4. Коснитесь функции редактирования:
  - **Изменить имя** – введите новое имя и коснитесь **Готово**.
  - **Добавить/удалить точки** – добавьте или удалите точки маршрута.
  - **Изменить порядок точек** – изменить порядок прохождения точек маршрута.
  - **Оптимизировать порядок** – автоматически расположить точки в оптимальном порядке.
  - **Пересчитать** – изменить предпочтения при выборе маршрута.  
Варианты: быстрее, короче, напрямик.
  - **Удалить** – удалить маршрут.

### Перенос маршрута на другое устройство

Вы можете перенести свой маршрут на другой Navigator IV при помощи

карты памяти или передать его по каналу связи Bluetooth. Для доступа к импортированным маршрутам коснитесь **Куда?** > **Маршруты**.

### Перенос маршрута с помощью карты памяти

1. Коснитесь **Куда?** > **Маршруты**.
2. Выберите маршрут для переноса.
3. Коснитесь **Обмен** > **Карта памяти** > **OK**
4. Выберите маршрут для переноса и коснитесь **Экспорт** > **OK**
5. Извлеките карту памяти и установите ее в другой Navigator IV.
6. На экран выведется сообщение. Коснитесь **Да** для импорта маршрута.
7. Коснитесь **Маршруты** и выберите маршрут для импорта.
8. Коснитесь **Импорт** > **OK**

### Перенос с помощью технологии Bluetooth

1. Коснитесь **Куда?** > **Маршруты**.
2. Выберите маршрут для переноса.
3. Коснитесь **Обмен** > **Bluetooth** > **OK**
4. Отобразится список устройств, находящихся в радиусе действия. Выберите другой Navigator IV и коснитесь **OK**.

## Главные страницы Страница карты

Коснитесь  **Обзор карты** для просмотра страницы карты.

- Значок  транспортного средства показывает ваше текущее местоположение.
- Коснитесь в любой точке карты для переключения в режим «вид сверху».
- Коснитесь и перетащите карту для просмотра других областей карты (см. [стр. 15](#)).
- при движении по некоторым дорогам может отображаться значок ограничения максимальной разрешенной скорости.



- 1 Коснитесь для просмотра следующего маневра или страницы перекрестка.
- 2 Коснитесь для просмотра страницы списка поворотов.

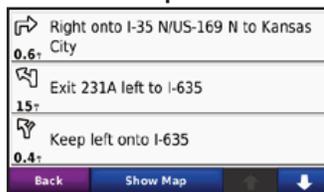
- 3 Коснитесь для изменения масштаба.
- 4 Коснитесь значка транспортного средства для просмотра страницы Где я?.
- 5 Коснитесь для просмотра данных маршрутного компьютера.
- 6 Коснитесь для возврата в главное меню.

## Изменение информационных полей

Во время движения на экране может отображаться различная дополнительная информация.

1. В режиме навигации коснитесь информационного поля в левом нижнем углу страницы карты.
2. На странице маршрутного компьютера коснитесь значения, которое вы хотите вывести на страницу карты.

## Страница списков поворотов



Во время навигации по заданному маршруту можно открыть страницу со списком поворотов, на которой приведены пошаговые инструкции для всего маршрута с шагом от поворота до поворота и с указанием расстояний между ними. Чтобы просмотреть список поворотов, коснитесь строки с текстом в верхней части страницы карты. Коснитесь конкретного поворота в списке, чтобы открыть страницу просмотра следующего за ним поворота. Коснитесь **На карте** чтобы просмотреть весь маршрут в режиме обзора карты.

## Страница следующего поворота



Во время навигации по маршруту на странице просмотра следующего поворота отображается карта с изображением следующего поворота на маршруте и указываются расстояние и время, оставшиеся до него.

Для просмотра конкретного поворота по маршруту коснитесь левого верхнего угла страницы карты или коснитесь любого поворота на странице списка поворотов.

## Просмотр схемы перекрестка



В некоторых случаях на странице схемы перекрестка показаны предстоящие перекрестки и полоса, в которой необходимо двигаться.

Чтобы просмотреть страницу схемы перекрестка, коснитесь левого верхнего угла страницы карты. На страницу схемы перекрестка также можно перейти со страницы следующего поворота.

## Страница маршрутного компьютера



Маршрутный компьютер отображает полезную статистическую информацию вашей поездки. Для перехода на страницу маршрутного компьютера коснитесь одного из полей данных справа или слева от Меню на странице карты. Зеленая метка на в поле данных указывает на то, что эти данные выбраны для отображения на странице карты. Для навигации можно использовать GPS компас. Для его работы не требуется калибровка, необходима только устойчивая связь со спутниками. Компас поворачивается во время движения.

## Сброс маршрутной статистики

Для получения точной маршрутной статистики обнулите показания маршрутного компьютера перед началом движения.

1. Находясь на странице карты коснитесь одного из полей данных справа или слева от Меню.
2. Коснитесь **Сброс** и выберите пункт меню:
  - Коснитесь **Макс. скор.** Для обнуления максимальной скорости.
  - Коснитесь **Данные маршрута** для обнуления данных маршрутного компьютера.
  - Коснитесь **Прибор контроля топлива** для обнуления показаний прибора контроля топлива. Дополнительная информация о приборе контроля топлива приведена на [стр. 35](#).

## Использование устройства Hands free

Технология беспроводной связи по каналу Bluetooth\* позволяет подключить Navigator IV к мобильному телефону и беспроводной гарнитуре в шлеме, используя данную систему в качестве гарнитур hands-free. Чтобы проверить совместимость вашего мобильного телефона, поддерживающего технологию Bluetooth, с Navigator IV посетите сайт [www.garmin.com/bluetooth](http://www.garmin.com/bluetooth).

## Подключение устройств

Технология Bluetooth обеспечивает связь по беспроводному каналу между устройствами, например между мобильным телефоном и Navigator IV. При первом совместном использовании двух устройств необходимо установить соединение между ними с помощью соответствующего PIN-кода или ключа доступа. После выполнения этой операции два устройства смогут соединяться автоматически при включении.

Для обеспечения надежной работы такого подключения необходимо, чтобы ваше устройство и Navigator IV были включены и находились на расстоянии не более 10 м друг от друга. Navigator IV может быть одновременно подключен и к телефону и к беспроводной гарнитуре. Запустить процесс подключения можно как с Navigator IV, так и с вашего устройства. Обратитесь к инструкции по эксплуатации подключаемого устройства.

После включения Navigator IV автоматически попытается установить связь с последним устройством, к которому было осуществлено подключение. Вы можете настроить свое устройство таким образом, чтобы оно автоматически подключалось к Navigator IV.

После установления соединения с мобильным телефоном Navigator IV можно использовать для совершения телефонных звонков. Коснитесь **Телефон** в главном меню, чтобы открыть меню телефонной связи.

## Подключение мобильного телефона средствами телефона

1. Находясь на странице меню коснитесь **Сервис > Настройки > Bluetooth > Вкл.**
2. Включите канал связи Bluetooth в вашем телефоне.
3. Иницилируйте поиск устройств Bluetooth.
4. В списке найденных устройств выберите Navigator IV.
5. Введите PIN код **1234**.

## Подключение мобильного телефона средствами Navigator IV

1. Находясь на странице меню коснитесь **Сервис > Настройки > Bluetooth > Вкл.**
2. В меню Телефон коснитесь **Добавить устройство**.
3. Включите канал связи Bluetooth в вашем телефоне. Включите режим обнаружения в настройках Bluetooth вашего телефона.
4. Коснитесь **OK**.

5. Выберите ваш телефон из списка и коснитесь **OK**.
6. Введите PIN код **1234**.

### Подключение беспроводной гарнитуры

Для прослушивания высококачественного аудиосигнала вы можете подключить к Navigator IV беспроводную гарнитуру, поддерживающую протокол Bluetooth Advanced Audio Distribution Profile (A2DP).

Когда Navigator IV установлен в мотоциклетное крепление встроенный динамик отключается. Для прослушивания голосовых инструкций навигатора и использования функций Hands free необходимо подключение беспроводной гарнитуры. Дополнительная информация о возможных вариантах вывода аудиосигнала приведена на [стр. 36](#).

1. Находясь на странице меню, коснитесь **Сервис > Настройки > Bluetooth > Вкл.**
2. В пункте меню Аудио коснитесь **Добавить**.
3. Включите вашу беспроводную гарнитуру и в случае необходимости активируйте в ней режим обнаружения.
4. Коснитесь **OK**.

5. Выберите вашу гарнитуру из списка и коснитесь **OK**.
6. В случае необходимости ведите PIN код устройства и коснитесь **Готово**.
7. Коснитесь **OK**.

### Прием входящего вызова

При поступлении вызова открывается окно "Входящий вызов". Коснитесь Ответить, чтобы ответить на звонок. Коснитесь Игнорировать, чтобы не отвечать на вызов и выключит звуковой сигнал телефона. Если Navigator IV установлен в мотоциклетное крепление отвечать на входящие вызовы можно только при помощи беспроводной гарнитуры.

### Разговор по телефону

Для окончания разговора коснитесь  > **Прервать**  > **Параметры вызова** для доступа к функциям:

- **Тональный набор** - открывает страницу с цифровой клавиатурой, которая позволяет управлять автоматическими услугами, например голосовой почтой.

- **Передать звук на телефон** - эта функция полезна в тех случаях, когда необходимо отключить Navigator IV не прерывая звонка или если разговор требует конфиденциальности. Для обратного переключения коснитесь **Переключить звук на устройство**.
- Отключить микрофон.

### Меню "Телефон"

Находясь на странице меню, коснитесь Телефон для перехода на страницу меню телефона. Коснитесь **Статус** для просмотра силы сигнала, уровня заряда батареи и имени подключенного телефона.



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Не каждая модель телефона поддерживает все функции, предусмотренные меню «телефон» устройства Navigator IV.

## Доступ к телефонной книге

При каждом подключении вашего мобильного телефона, содержащаяся в нем телефонная книга автоматически загружается в память Navigator IV.

Для синхронизации контактов телефонной книги потребуется несколько минут, прежде чем контакты начнут отображаться в меню Navigator IV.

1. Коснитесь **Телефон > Телеф. книга**.
2. Коснитесь имени контакта, которому вы собираетесь позвонить.
3. Коснитесь **Набор** для исходящего вызова.

## Звонок на выбранный объект

1. Коснитесь **Телефон > Объекты**.
2. Найдите в списке нужный объект.
3. Коснитесь **Набор** или .

## Набор номера

1. Коснитесь **Телефон > Набор**.
2. Введите номер и коснитесь **Набор**.

## Просмотр журнала

### ВЫЗОВОВ

При каждом подключении вашего телефона производится автоматический перенос журнала вызовов в память Navigator IV. Перенос данных в память устройства может занять несколько минут.

1. Коснитесь **Телефон > История вызовов**.
2. Для просмотра определенного вида звонков коснитесь соответствующей категории. Звонки сортируются в хронологическом порядке; последние по времени располагаются в начале списка.
3. Коснитесь требуемой записи, затем коснитесь **Набор**.

## Звонок домой

Введите номер своего домашнего телефона, чтобы обеспечить быстрый набор этого номера.

1. Коснитесь **Телефон > Звонок домой**.
2. Коснитесь **Введите номер телефона** для ввода номера с помощью цифровой клавиатуры. Или коснитесь **Выбрать из телефонной книги** (только для телефонов,

поддерживающих функцию переноса телефонной книги)

3. Коснитесь **Готово**. Navigator IV наберет ваш домашний номер.
- Для осуществления звонка домой: Коснитесь **Телефон > Звонок домой**.

## Звонок с помощью голосового набора

Звонок можно инициировать, произнеся вслух имя контакта

1. Коснитесь **Телефон > Голосовой набор**.
2. Произнесите имя контакта.



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Возможно, вам придется предварительно "обучить" телефон распознаванию команд голосового набора. См. инструкцию по эксплуатации телефона.

## Использование приемника информации о дорожном трафике

Ваш Navigator IV может принимать информацию о дорожном трафике FM TMC (Traffic Message Channel) или MSN® Direct при помощи специального приемника информации о дорожном трафике.



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Garmin и BMW Motorrad не несут ответственности за достоверность информации о дорожном трафике.

### Трафик

Получение информации о дорожном трафике возможно только при подключенном FM приемнике. Дополнительную информацию см. [www.garmin.com/traffic](http://www.garmin.com/traffic)

### MSN® Direct

Для доступа к MSN® Direct необходим специальный приемник MSN® Direct. Дополнительную информацию см. [garmin.msndirect.com](http://garmin.msndirect.com) или [www.garmin.com/traffic](http://www.garmin.com/traffic). Для приобретения приемника посетите <http://buy.garmin.com>.

## Получение информации о дорожном трафике



Для приема информации о дорожном трафике должны быть соблюдены следующие условия:

- Приемник должен быть подключен к автомобильной подставке.
- Автомобильная подставка должна быть подключена к источнику питания.
- Приемник должен находиться в зоне устойчивого приема сигнала радиостанции, передающей информацию о дорожном трафике.



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Стекла с встроенными нитями обогрева могут ухудшать качество приема сигнала.

## Транспортная обстановка в текущем местоположении

Когда устройство принимает информацию об интенсивности движения, в левом верхнем углу страницы карты отображается значок трафика. Степень плотности движения по маршруту или на дороге, по которой вы едете, отображается изменением цвета значка трафика.

### Цветовое обозначение интенсивности движения

Цвет	Описание	Значение
Зеленый	Низкая интенсивность	Дорога свободна
Желтый	Средняя интенсивность	Возможны задержки
Красный	Высокая интенсивность	Очень плотное движение или пробка

## Транспортная обстановка на маршруте

Во время расчета маршрута Navigator IV использует текущие данные о транспортных потоках и оптимизирует маршрут для обеспечения кратчайшего времени поездки. Если во время навигации по маршруту задержка из-за пробок на дороге превышает допустимое значение, Navigator IV автоматически рассчитывает новый маршрут. Это не исключает попадания в участки с плотным движением в случае отсутствия альтернативных дорог.

В случае возникновения незначительных задержек на вашем маршруте значок трафика отобразит время предполагаемой задержки. Это время будет учтено при расчете предполагаемого времени прибытия в пункт назначения.

## Ручная настройка объезда пробок по маршруту

1. Находясь на странице карты коснитесь значка трафика.
2. Коснитесь **Заторы по маршруту**.
3. При необходимости используйте стрелки для просмотра других задержек из-за заторов.
4. Коснитесь **Объезд**, чтобы избежать транспортных заторов

## Просмотр карты трафика

На карте трафика с помощью цветового кода отображается интенсивность движения на близлежащих дорогах и время предполагаемой задержки.

1. Находясь на странице карты коснитесь значка трафика.
2. Коснитесь **Показать карту трафика** для отображения информации о дорожных происшествиях на карте.

Чтобы с карты трафика вернуться к нормальному виду карты, сначала коснитесь значка трафика, а затем **Показать обычную карту**.

## Просмотр информации о задержках из-за трафика

1. Находясь на странице карты коснитесь значка трафика
2. Коснитесь **Поиск заторов**, чтобы просмотреть список задержек из-за трафика.
3. Чтобы просмотреть подробные сведения о заторах, выберите элемент в списке. Если имеется несколько заторов, используйте стрелки для просмотра других задержек из-за трафика.

## Использование медиаплеера

### Воспроизведение музыки

Загрузите музыкальные файлы во встроенную память устройства или на карту памяти. См. [стр. 26](#).

1. Коснитесь **Сервис** > **Медиаплеер**.
2. Коснитесь **Источник** для выбора MP3 плеера.
3. Коснитесь **Обзор**
4. Коснитесь категории и подкатегории, если необходимо.
5. Для проигрывания всех файлов категории с начала списка, коснитесь **Играть все**. Для проигрывания определенного файла коснитесь его названия.



- Коснитесь списка воспроизведения для добавления, удаления или пропуска композиций в списке.
- Коснитесь  для регулировки громкости воспроизведения.

- Коснитесь  для воспроизведения текущей композиции с начала. Коснитесь еще раз для перехода к предыдущей композиции в списке воспроизведения. Коснитесь и удерживайте для перемотки текущей композиции.
- Коснитесь  для перехода к следующей композиции. Коснитесь и удерживайте для перемотки текущей композиции.
- Коснитесь  для приостановки воспроизведения.
- Коснитесь  для повторного воспроизведения всех композиций списка.
- Коснитесь  для воспроизведения композиций списка в случайном порядке.
- Коснитесь обложки альбома для просмотра детальной информации о текущей композиции или удаления ее из списка воспроизведения.

### Поддерживаемые форматы файлов

Navigator IV поддерживает аудио файлы формата MP3 и файлы списков воспроизведения формата M3U и M3U8.



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Navigator IV не поддерживает воспроизведение MP3 файлов, загруженных в телефон, подключенный к устройству по технологии Bluetooth

## Создание и прослушивание списков воспроизведения

При помощи Navigator IV вы можете прослушивать как списки воспроизведения созданные на компьютере, так и создавать их непосредственно в Navigator IV.

### Для сохранения текущего списка воспроизведения:

1. Находясь на странице плеера коснитесь **Обзор** > **Список** > **Сохранить текущий список**.
2. Введите имя списка и коснитесь **Готово**.

### Для создания нового списка воспроизведения:

1. Находясь на странице плеера коснитесь **Обзор** > **Список** > **Создать новый список воспроизведения**.
2. Выберите композиции.
3. После того, как добавите все необходимые композиции в список коснитесь **Назад**.

### Для создания списка воспроизведения на компьютере:

1. Создайте список при помощи соответствующей программы. Сохраните созданный список в файле формата M3U или M3U8.

2. В случае необходимости удалите пути к файлам при помощи текстового редактора. Файл списка воспроизведения должен содержать только список имен файлов. Обратитесь к файлу помощи используемой программы.
3. Загрузите файл списка воспроизведения и аудио файлы в Navigator IV (см [стр. 24](#)). Файл списка воспроизведения должен быть расположен в одной папке с аудио файлами.

### Для воспроизведения списка:

1. Находясь на странице плеера, коснитесь **Обзор > Список > Открыть сохраненный список**. Отобразятся все доступные списки воспроизведения.
2. Коснитесь выбранного списка для начала воспроизведения.

### Для редактирования текущего списка:

1. Находясь на странице плеера, коснитесь списка воспроизведения.
2. Отредактируйте список:
  - Коснитесь **Добавить** для добавления композиций в конец списка.
  - Коснитесь композиции и затем коснитесь **Удалить** для удаления ее из списка.

## Прослушивание аудиокниг

Для приобретения аудиокниг в магазине Audible.com®, посетите <http://garmin.audible.com>.

### Прослушивание книг

1. Коснитесь **Сервис > Медиаплеер**.
2. Коснитесь **Источник** для выбора плеера аудиокниг.
3. Коснитесь **Обзор**
4. Коснитесь категории, затем коснитесь названия книги.

*Обложка книги*



- Коснитесь для регулировки громкости воспроизведения.
- Коснитесь для пропуска главы или для возврата назад. Коснитесь и удерживайте для перемотки.
- Коснитесь для приостановки воспроизведения.
- Коснитесь обложки книги для просмотра подробной информации.

## Использование закладок

Для создания закладки коснитесь и затем **Закладка**. Для просмотра созданных закладок коснитесь и затем коснитесь выбранной закладки. Коснитесь **Играть** для начала воспроизведения книги с места выбранной закладки.

## Управление файлами

Во встроенной памяти Navigator IV или на дополнительной карте памяти можно хранить аудио файлы MP3 или файлы изображений в формате JPEG и GPX.



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Navigator IV не совместим с операционными системами Windows® 95, 98, ME и NT. Также отсутствует поддержка Mac® OS 10.3 и предыдущих релизов.

## Загрузка файлов

### Шаг 1: Вставьте карту памяти

Чтобы установить или извлечь карту памяти, нажмите ее до щелчка. Этот шаг можно пропустить.

### Шаг 2: Подключите кабель USB

Вставьте разъем mini-USB в разъем под крышкой аккумулятора Navigator IV. Подключите конец кабеля USB с большим разъемом к свободному USB-порту компьютера. Встроенная память Navigator IV и карта памяти появляются в виде съемных дисков в окне "Мой компьютер" на компьютерах с ОС Windows или в виде смонтированных томов на компьютерах с ОС Mac.



**ПРИМЕЧАНИЕ:** В некоторых операционных системах и компьютерах с несколькими сетевыми дисками Navigator IV могут не отображаться. Сведения о подключении дисков можно найти в файле Справки для конкретной операционной системы.

### Шаг 3: перенесите файлы в память Navigator IV

Скопируйте файлы с компьютера на соответствующие диски/в соответствующие папки Navigator IV.

1. Перейдите к файлу на компьютере, который вы хотите скопировать.
2. Выделите файл, затем выберите **Правка > Копировать**.
3. Откройте диск/папку "Garmin" или диск/папку карты памяти.
4. Выберите **Правка > Вставить**.

### Шаг 4: Отсоедините кабель USB

После завершения переноса файлов в панели задач щелкните значок для извлечения съемных дисков или перетащите значок тома в корзину  на компьютерах с ОС Mac. Отсоедините Navigator IV от компьютера.



**ВНИМАНИЕ:** Если назначение файла вам неизвестно, НЕ удаляйте его. В памяти Navigator IV хранятся важные системные файлы, которые НЕЛЬЗЯ удалять. Особую осторожность необходимо проявить при обращении с файлами в папках с именем "Gaimin."

## Поддерживаемые типы файлов

- Аудио файлы MP3
- Файлы списков воспроизведения M3U и M3U8
- Файлы аудиокниг AA
- Файлы маршрутов GPX
- Файлы пользовательских объектов GPI
- Карты, маршруты, маршрутные данные и точки, загружаемые из MapSource®

## Удаление файлов

1. Подключите Navigator IV к компьютеру, откройте диск/папку Navigator IV или карты памяти.
2. Выделите файл который вы собираетесь удалить и нажмите кнопку **Delete** на клавиатуре компьютера.

## Меню Сервис

Меню "Сервис" предоставляет много полезных функций, помогающих в путешествиях по улицам городов и дорогам всего мира.

## Настройки

Дополнительная информация о настройках см. [стр. 31-35](#).

## Где я?

Коснитесь [Сервис](#) > [Где я?](#) для просмотра информации о своем текущем местоположении. При необходимости эта функция поможет вам сообщить спасательной службе о вашем местонахождении. Коснитесь кнопок справа для просмотра ближайших объектов в соответствующих категориях. Коснитесь [Сохранить объект](#) для сохранения вашего текущего местоположения.



## Помощь

Коснитесь [Сервис](#) > [Помощь](#) для получения справки по использованию Navigator IV. Коснитесь соответствующей категории для получения необходимой информации. Для поиска информации коснитесь [Поиск](#).

## Медиаплеер

Информация по использованию медиаплеера приведена на [стр. 24-25](#).

## MSN® Direct

При подключении продающегося отдельно приемника MSN Direct, появляется доступ к данным MSN Direct. Для получения дополнительной информации посетите <http://www.garmin.com/traffic> или <http://garmin.msndirect.com>. Для приобретения дополнительных аксессуаров посетите <http://buy.garmin.com>. Информация об активации сервиса и использовании MSN Direct содержится в инструкции по эксплуатации *MSN Direct*, которая доступна на сайте [www.garmin.com](http://www.garmin.com).

## Просмотр фото

С помощью средства "Просмотр картинок" можно просматривать изображения, сохраненные в памяти Navigator IV.

1. Коснитесь [Сервис](#) > [Просмотр фото](#)
2. Коснитесь изображения, чтобы просмотреть его в крупном размере. Коснитесь [Инф.](#) для просмотра информации о файле изображения или для того, чтобы это изображение выводилось на экран при включении Navigator IV.
3. коснитесь [Назад](#).
4. Коснитесь стрелочек, чтобы просмотреть другие изображения.

## Просмотр слайд шоу

1. Коснитесь [Сервис](#) > [Просмотр фото](#) > [Слайд шоу](#) для запуска режима слайд шоу.
2. Коснитесь любого места экрана для остановки слайд шоу.

## Собственные Маршруты

Информация о маршрутах приведена на [стр. 16](#).

## Данные пользователя

Коснитесь **Сервис > Данные польз.** для редактирования или удаления сохраненных данных, например Избранного.

Для маршрута, перенесенного из MapSource, коснитесь **Импортировать маршрут из файла**, чтобы использовать этот маршрут в устройстве Navigator IV.

## Управление путевыми журналами

Путевой журнал сохраняет информацию о вашем движении по маршруту.

### Сохранение путевого журнала

1. Коснитесь **Сервис > Данные польз. > Управление путевыми журналами > Текущий путевой журнал > Редактировать > Сохранить как мар.**
2. Введите имя журнала.
3. Коснитесь **Готово**.

Или

На странице просмотра путевого журнала коснитесь **Сохранить как мар.**

### Просмотр путевых журналов

1. Коснитесь **Сервис > Данные польз. > Управление путевыми журналами**.
2. Для просмотра текущего путевого журнала коснитесь **Текущий путевой журнал** или выберите сохраненный журнал.
3. Выберите сегмент или коснитесь **Просмотр всех сегментов**.



### Отображение путевых журналов на карте

1. Коснитесь **Сервис > Настройки > Карта**.
  2. В пункте меню «Путевой журнал» выберите **Показать** или **Скрыть**.
- Сохраненный журнал отобразится на карте в виде цветной линии.

### Удаление путевых журналов

1. Коснитесь **Сервис > Данные польз. > Управление путевыми журналами**.
2. Выберите путевой журнал.
3. Коснитесь **Редактировать > Очистить журналы**.

### Просмотр диаграммы высот путевого журнала

1. Коснитесь **Сервис > Данные польз. > Управление путевыми журналами**.
2. Выберите путевой журнал.
3. Выберите сегмент или коснитесь **Просмотр всех сегментов**.
4. Коснитесь 

### Перенос путевых журналов

При установленной в устройстве карте памяти коснитесь **Экспорт** для сохранения путевого журнала на карту памяти.

### Редактирование путевых журналов

1. Коснитесь **Сервис > Маршруты**.
2. Выберите сохраненный журнал.
3. Коснитесь **Изменить**.

## Мировое время

Коснитесь **Сервис** > **Мировое время** для просмотра текущего времени в городах мира. Коснитесь Карта мира для просмотра карты.

## Выбор городов

1. Коснитесь **Сервис** > **Мировое время**.
2. Коснитесь города, который вы хотите заменить.
3. Введите название города и коснитесь **Готово**.
4. Коснитесь города в списке и затем коснитесь **Сохранить**.

## Разговорник

Языковой справочник Garmin создан на основе Оксфордских многоязычных словарей и пяти двуязычных словарей. Для приобретения этого дополнения посетите сайт <http://buy.garmin.com> или обратитесь к своему дилеру Garmin.

## Слова и фразы

1. Коснитесь **Сервис** > **Разговорник** > **Слова и фразы**.
2. Коснитесь **Язык**, выберите исходный и конечный языки, затем коснитесь **Назад**.
3. Выберите категорию и необходимую фразу.
4. Коснитесь **Поиск** для поиска по буквам, если необходимо. Коснитесь фразы для просмотра перевода.
5. Коснитесь  для прослушивания произношения.

## Советы по переводу слов и фраз

- Используйте **Функцию поиска ключевых слов во фразах**, чтобы найти все фразы, содержащие какое-либо конкретное слово.
- Коснитесь подчеркнутого слова, чтобы вместо него использовать другое слово.
- Коснитесь **Больше вариантов**, чтобы изменить отдельные слова во фразе или получить другой перевод.

## Двуязычные словари

Языковой справочник Garmin содержит пять двуязычных словарей.

1. Коснитесь **Сервис** > **Разговорник**.
2. Коснитесь **Двуязычные словари**.
3. Коснитесь варианта перевода. При необходимости коснитесь **На английский**.
4. Найдите требуемое слово и коснитесь его.
5. Коснитесь  чтобы прослушать перевод.

### Советы по использованию двуязычных словарей

- Коснитесь **Поиск**, чтобы ввести слово или начальную часть слова по буквам.
  - Коснитесь **Пояснение** чтобы увидеть информацию о сокращениях, пометках и транскрипционных знаках для выбранного языка.
- Все содержимое словарей и переводчиков слов и фраз является собственностью © Oxford University Press. Голосовые файлы разработаны компанией © Scansoft. Карманный Оксфордский словарь испанского языка, © Oxford University Press, 2005. Карманный Оксфордский словарь итальянского языка, © Oxford University Press, 2004.*

*Малый Оксфордский словарь португальского языка, © Oxford University Press, 2002. Многоязычный словарь Multilingual Wordbank, © Oxford University Press, 2001. Многоязычный фразеологический словарь Multilingual Phrasebank, © Oxford University Press 2001. Карманный словарь французского языка Oxford-Hachette, © Oxford University Press и Hachette Livre, 2005. Карманный словарь немецкого языка Oxford-Duden, © Oxford University Press и Bibliographisches Institut & F.A. Brockhaus, 2003.*

## Калькулятор

1. Коснитесь **Сервис** > **Калькулятор**.
2. Введите первое число вычислительной операции.
3. Коснитесь необходимого знака арифметического действия ( $\div$ ,  $+$ ,  $-$ ,  $*$ ).
4. Введите второе число вычислительной операции.
5. Коснитесь **=**.
6. Коснитесь **C** для выполнения нового вычисления.

## Конвертор единиц

1. Коснитесь **Сервис** > **Конвертор единиц**.
2. Коснитесь **Преобразование**, выберите тип единиц измерения и коснитесь **ОК**.
3. Коснитесь единицы измерения, которую необходимо конвертировать.
4. Выберите единицу измерения и коснитесь **ОК**. При необходимости повторите описанные шаги.
5. Коснитесь пустого прямоугольника, чтобы ввести значение для конвертации.
6. Введите необходимое значение, затем коснитесь **Готово**.
7. Коснитесь **Стереть**, чтобы ввести новые данные.

## Обновление курсов валют

Navigator IV позволяет обновлять курсы валют вручную, что обеспечивает использование самых свежих данных по обменным курсам.

1. Коснитесь **Сервис** > **Конвертор валюты** > **Обновление**.
2. Коснитесь курса, который необходимо обновить.

3. Коснитесь , чтобы удалить текущий курс. Введите новый курс и коснитесь **Готово**.
  4. Для завершения коснитесь **Сохранить**.
- Коснитесь **Сброс** для возврата к первоначальному курсу.

## Настройка Navigator IV

1. Коснитесь **Сервис > Настройки**
2. Коснитесь категории, параметры которой вы хотите изменить



3. Коснитесь кнопки, расположенной под названием параметра, который вы хотите изменить.



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Некоторые меню и параметры могут выглядеть иначе в разных режимах использования. Некоторые варианты настроек могут быть недоступны в зависимости от режима использования.

## Изменение системных параметров

Коснитесь **Сервис > Настройки > Система**.

**Имитация GPS** - включите симулятор для отключения приемника GPS и моделирования навигации и/или экономии заряда аккумулятора.

**Способ передвижения** - укажите средство передвижения для оптимизации маршрутов навигации:

**Автомобиль, Мотоцикл, Пешеход** или **Скутер**.

**Единицы измерения** - задайте единицы измерения, выбрав **Километры** или **Мили**.

**Раскладка** – выберите раскладку клавиатуры:

- **QWERTY** – раскладка, аналогичная компьютерной клавиатуре.
- **ABCDE** – алфавитная раскладка.
- **Больш. клав.** – раскладка с разбиением букв на группы.

**Инф.** - выведите на экран сведения о Navigator VI: версию программного обеспечения, идентификатор устройства и версию аудио. Эти данные необходимы при обновлении программного обеспечения и при покупке дополнительных карт.

**Сброс** – возврат к заводским настройкам.

## Изменение параметров навигации

Коснитесь **Сервис > Настройки > Навигация**

Выбор маршрута – выберите предпочтения для расчета маршрута:

- **Быстрее** – маршрут будет проложен по скоростным дорогам. Такой маршрут займет меньше времени, но может оказаться больше по пройденному расстоянию.
- **Короче** - маршрут будет проложен по кратчайшему пути. Такой маршрут окажется короче по расстоянию, но может занять больше времени.
- **Напрямик** – маршрут будет проложен напрямую, без учета дорог.
- **По дорогам** - маршрут будет проложен по дорогам (в режиме пешехода)

**Объезды** - выберите нежелательные и предпочтительные типы дорог для расчета маршрута.

**Сброс** – возврат к заводским настройкам.

**Режим пересчета марш.** – выберите, каким образом Navigator IV будет пересчитывать маршрут в случае отклонения от первоначального пути.

## Изменение параметров дисплея

Коснитесь **Сервис > Настройки > > Просмотр**

**Цветовой режим** – выберите **Дневной** для установки светлого фона, **Ночной** для установки темного фона или **Авто** для автоматического переключения режимов.

**Скриншот** – включите режим создания снимка экрана. Находясь на странице карты, коснитесь  или  для сохранения снимка экрана. Файл растрового изображения сохраняется в папке **Garmin/Screenshot** в памяти Navigator IV.

**Яркость** - отрегулируйте яркость подсветки экрана. Уменьшение яркости фона продлевает срок службы аккумулятора.

**Сенсорный экран** – для калибровки следуйте инструкциям на экране устройства.

**Сброс** – возврат к заводским настройкам.

## Изменение параметров времени

Коснитесь **Сервис > Настройки > Время**

**Формат времени** - выберите 12-часовой, 24-часовой или формат UTC для отображения времени.

**Текущее время** - ручная установка времени на устройстве. При выборе **Автомат.**, Navigator IV установит время в зависимости от текущего местоположения.

**Сброс** – возврат к заводским настройкам.

## Изменение языковых параметров

Коснитесь **Сервис > Настройки > Язык**

**Голос** - измените язык голосовых подсказок.

**Язык текста** - измените язык всех экранных надписей на выбранный язык. Изменение языка текстовых надписей не приводит к изменению языка вводимых пользователем данных им картографических данных, например названий улиц.

**Клавиатура** - выберите клавиатуру для заданного языка. Язык клавиатуры можно изменить из любой клавиатуры, коснувшись кнопки Язык.

**Сброс** - возврат к заводским настройкам.

## Изменение параметров карты

Коснитесь **Сервис>Настройки>Карта Детализации карт** - отрегулируйте уровень детализации изображений на карте. Более подробные карты требуют больше времени при обновлении изображения.

**Вид карты** - выберите представление и ориентацию карты.

- **По треку** - отображение двухмерной (2D) карты; при этом текущее направление движения отображается сверху.
- **Север сверху** - отображение двухмерной (2D) карты; при этом направление на север отображается сверху,
- **3-D** - отображение трехмерной (3D) карты в режиме "По треку".

**Трансп. Средство** - коснитесь **Изменить**, чтобы выбрать другой значок для обозначения вашей текущей позиции на карте. Коснитесь значка, который вы хотите использовать, затем коснитесь **ОК**. Для загрузки других значков транспортных средств посетите сайт [www.garmingarage.com](http://www.garmingarage.com).

**Путевой журнал** - позволяет отобразить или скрыть путевой журнал. Чтобы удалить данные из путевого

журнала, коснитесь **Сервис>Данные польз.> Удалить маршрут(ы)**.

**О карте** - просмотрите названия и версии карт, загруженных в Navigator IV. Коснитесь названия карты, чтобы включить (флажок установлен) или выключить карту (флажок отсутствует).

**Сброс** – возврат к заводским настройкам.

## Изменение параметров безопасности

Коснитесь **Сервис > Настройки > Безопасность**

**Garmin Lock** - включите средство Garmin Lock™ для блокировки Navigator IV. Введите 4-значный PIN-код и безопасное местоположение. Дополнительную информацию см. [стр. 36](#).

**Безопасный режим** - включите/отключите безопасный режим. Во время движения безопасный режим отключает все функции, требующие непосредственных действий оператора и отвлекающие от управления транспортным средством.

**Сброс** – возврат к заводским настройкам. Сброс не приводит к удалению PIN-кода Garmin Lock или данных о безопасном местоположении.

## Просмотр информации о подписках на получение сообщений о дорожной обстановке



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Доступ к настройкам параметров получения сообщений о дорожной обстановке возможен только при условии подключения Navigator IV к внешнему источнику питания и FM-приемнику трафика по каналам TMC.

Коснитесь **Сервис>Настройки>Трафик**. Некоторые параметры могут быть недоступны в определенных местоположениях.

**Включить трафик** - включите/отключите отображение трафика на карте.

**Текущий** - выбор поставщика услуг. Коснитесь **Авто**, чтобы выбрать наилучшего поставщика услуг в данном регионе, или самостоятельно выберите конкретного поставщика.

**Найти другие** - поиск дополнительных поставщиков услуг по получению сообщений по каналам TMC. Чтобы продлить время поиска, коснитесь **Да** для очистки таблицы поставщиков.

**Подписки** — просмотрите список подписок на услуги по получению сообщений по каналам TMC и сроки их действия.

### **Добавить** (или **Подписка > Добавить**)

– Добавьте новую подписку. Посетите [www.garmin.com/fmtraffic](http://www.garmin.com/fmtraffic)

для приобретения подписки.

Код подписки на данную услугу повторному использованию не подлежит.

При каждом обновлении подписки необходимо получать новый код.

Если вы владеете несколькими FM-приемниками трафика, необходимо получить отдельный код для каждого приемника.

## Изменение параметров Bluetooth

Коснитесь **Сервис**>**Настройки**>**Bluetooth**

**Телефон или Аудио** – коснитесь **Добавить > ОК** для установления соединения с устройством, поддерживающим технологию беспроводной связи Bluetooth. Для прослушивания аудиосигнала в высоком качестве, подключите беспроводную гарнитуру, поддерживающую профиль A2DP Bluetooth. Подробная информация приведена на [стр. 19-21](#). Коснитесь **Изменить**, для соединения с другим устройством. PIN-код устройства Navigator IV: **1234**.

**Отсоед.** – выберите устройство, которое требуется отключить и коснитесь **Да**.

**Удалить** – выберите устройство, сопряжение с которым требуется удалить из памяти Navigator IV и коснитесь **Да**.

**Bluetooth** – включите/отключите радиомодуль Bluetooth. При включенном радиомодуле на странице меню отображается значок **Bluetooth** .

Для предотвращения автоматического подключения сопряженных устройств выберите **Откл.**

**Псевдоним** - введите псевдоним для идентификации Navigator IV на других устройствах, поддерживающих технологию Bluetooth. Коснитесь **Готово**.

**Сброс** – возврат к заводским настройкам. Сброс не приводит к удалению данных о сопряженных устройствах из памяти Navigator IV.

## Изменение параметров точек сближения

Для возможности отрегулировать параметры точек сближения необходимо загрузить на устройство соответствующие данные (например, данные о пользовательских объектах (POI), базу данных камер безопасности или справочник TourGuide\*). См. [стр. 37-38](#). Коснитесь **Сервис > Настройки > Точки сближения**.

**Оповещения о сближении** - коснитесь **Изменить**, чтобы включить или выключить подачу сигналов при приближении к пользовательским объектам или камерам безопасности.

**TourGuide** - установите, как должно быть активировано звуковое сопровождение для TourGuide. Выберите **Автовоспроизв.**, чтобы прослушать весь тур; выберите **Приглашение**, чтобы при наличии в каком-либо месте по маршруту доступной туристической информации на карте отображался бы значок динамика  либо выберите **Выкл.**

**Сброс** – возврат к заводским настройкам.

## Изменение параметров прибора контроля

При установке в мотоциклетное крепление, Navigator IV может предупреждать вас о низком уровне топлива в баке.

Коснитесь **Сервис > Настройки > Прибор контроля**.

**Отслеживание бака** – коснитесь **Вкл.**

Панель прибора контроля топлива отобразится под компасом на странице карты.

**Расстояние на бак** – задайте расстояние, которое ваш мотоцикл преодолевает на одной заправке топливом.

**Сигнал «Мало топлива»** - установите уровень топлива, при достижении которого будет выводиться предупреждение.

## Использование предупреждения об уровне топлива

Когда уровень топлива опустится до заданной отметки, на странице карты отобразится значок . Коснитесь значка для просмотра списка ближайших заправочных станций.

## Восстановление заводских настроек

1. Коснитесь **Сервис > Настройки**.
2. Коснитесь **Сброс**.
3. Коснитесь **Да**.

## Удаление данных пользователя



**ВНИМАНИЕ:** В результате этих действий будут удалены все сведения, введенные пользователем.

1. При включении Navigator IV удерживайте палец на правом нижнем углу экрана.
2. Продолжайте нажимать пальцем на экран до появления сообщения.
3. Коснитесь **Да** для удаления всех пользовательских данных.

При этом восстанавливаются исходные значения всех параметров. Информация о всех сохраненных вами объектах стирается.

## Приложение

### Варианты вывода аудиосигнала Navigator IV

Установка	Вывод аудиосигнала	Голосовые подсказки	MP3	Телефон
Мотоциклетное крепление	Bluetooth гарнитура	✓	✓	✓
	Встроенный динамик			
	Аудио выход	✓		
Автомобильное крепление или без крепления	Bluetooth гарнитура	✓	✓	✓
	Встроенный динамик	✓		✓
	Аудио выход	✓	✓	✓

### Перезагрузка Navigator IV

Если Navigator IV не функционирует надлежащим образом, выключите его и затем снова включите.

Если это не помогло устранить проблему, нажмите кнопку питания и удерживайте ее нажатой в течение 8 секунд. Затем снова включите Navigator IV. Устройство вернется в рабочее состояние.

### Калибровка экрана

Если сенсорный экран не реагирует на касание должным образом, следует произвести процедуру калибровки экрана.

1. Коснитесь **Сервис > Настройки > Просмотр**
2. В меню Сенсорный экран коснитесь **Калибровка**
3. Следуйте инструкциям на экране.

### Установка защитного кода

Система Garmin Lock™ служит для блокировки Navigator IV с целью защиты от использования посторонними лицами. При каждом включении Navigator IV потребуются ввести PIN-код или отправится в заданное безопасное местоположение.

1. Коснитесь **Сервис > Настройки > Безопасность**.
2. Коснитесь кнопки блокировки, расположенной под надписью **Garmin Lock**.
3. Введите 4-значный PIN-код и задайте безопасное местоположение.

### Что такое Безопасное Местоположение?

Выберите место, где вы часто бываете, например ваш дом, в качестве безопасного местоположения. Если Navigator IV принимает сигналы со спутников, и вы находитесь в данном безопасном местоположении, нет необходимости вводить PIN-код.



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если вы забыли свой PIN-код и свое безопасное местоположение, следует направить Navigator IV в компанию Garmin для разблокировки. Кроме того, следует также отправить информацию о действительной регистрации продукта или документ, подтверждающий покупку.

## nuMaps Guarantee™

Для установки первого бесплатного обновления карты (если доступно), необходимо зарегистрировать Navigator IV на сайте <http://my.garmin.com> в течение 60 дней с момента установления связи со спутниками и начала передвижения с Navigator IV. Вы не сможете бесплатно обновить карту, если произведете регистрацию по телефону или по истечении 60 дней с момента первой поездки с Navigator IV.

## Дополнительные карты

Вы можете приобрести дополнительные карты для своего Navigator IV. Чтобы просмотреть список карт, совместимых с вашим Navigator IV, посетите страницу продукта Navigator IV на сайте Garmin ([www.garmin.com](http://www.garmin.com)) и щелкните по вкладке **Карты**.

## Обновление программного обеспечения

1. Загрузите на свой компьютер программу WebUpdater: [www.garmin.com/products/webupdater](http://www.garmin.com/products/webupdater)
2. Подключите Navigator IV к компьютеру кабелем mini-USB.
3. Запустите программу WebUpdater

и следуйте инструкциям на экране. После конфигурирования обновлений WebUpdater загрузит и установит все выбранные для вашего Navigator IV обновления в автоматическом режиме.

## Дополнительные возможности и аксессуары

Для получения дополнительной информации об аксессуарах посетите сайт [www.garmin.com/products/navigatorIV](http://www.garmin.com/products/navigatorIV) или обратитесь к вашему дилеру BMW Motorrad.

## Камеры безопасности

Информация о камерах безопасности доступна не везде. Для получения информации о камерах безопасности посетите сайт <http://my.garmin.com>. Для местоположений, в которых такая информация доступна, программа Navigator IV содержит сведения о сотнях камер безопасности. Navigator IV включает предупредительный сигнал при приближении к камере безопасности (камере наблюдения) и может указать на превышение допустимой на данном участке скорости. Данные обновляются по меньшей мере еженедельно, поэтому вы всегда будете

располагать самой свежей информацией. Также вы можете приобрести карту с данными для другого региона или в любое время продлить срок действующей подписки. Подписка на каждый регион имеет собственный срок действия.

## Пользовательские объекты



**ВНИМАНИЕ:** Компания Garmin не несет ответственности за точность и последствия использования баз данных пользовательских объектов или баз данных камер безопасности.

Пользовательские объекты (POI) можно загрузить в Navigator IV с помощью программы POI Loader. Базы данных таких объектов поставляются различными компаниями через Интернет. Некоторые пользовательские базы данных содержат информацию об объектах особого внимания для водителей, например, о камерах безопасности или школах. Зайдите на сайт [www.garmin.com/extras](http://www.garmin.com/extras) и щелкните **POI Loader**, чтобы установить программу POI Loader на ваш компьютер. Для получения дополнительной информации обратитесь к файлу справки POI Loader Help. Чтобы открыть файл справки, нажмите клавишу **F1**.

Для просмотра пользовательских объектов коснитесь **Куда?** > **Дополнения** > **Пользовательские объекты**.

Чтобы изменить параметры оповещения о приближении к этим или любым другим объектам, коснитесь **Сервис** > **Настройки** > **Точки сближения** > **Оповещения о сближении**.

Для удаления пользовательских объектов из памяти Navigator IV подключите Navigator IV к компьютеру. Откройте папку POI на диске Navigator IV или на диске карты памяти. Удалите файл poi.gpi.

## TourGuide

С помощью программы TourGuide возможно воспроизведение аудиотуров для сопровождения GPS-навигации, разработанных сторонними производителями. Данное звуковое сопровождение позволяет, двигаясь по маршруту, одновременно прослушать интересные сведения об исторических объектах, расположенных по пути следования. Для получения дополнительной информации посетите сайт [www.gamin.com/extras](http://www.gamin.com/extras) и щелкните **POI Loader**.

Для просмотра файлов TourGuide коснитесь **Куда?** > **Дополнения** > **Пользовательские объекты**. Чтобы изме-

нить параметры программы TourGuide, коснитесь **Сервис** > **Настройки** > **Точки сближения** > **TourGuide**.

## Garmin Travel Guide

Подобно бумажному путеводителю, Garmin Travel Guide предоставляет подробную информацию об объектах, таких как рестораны и отели. Для приобретения этого дополнения посетите сайт <https://buy.garmin.com> или обратитесь к ближайшему дилеру Garmin.

Для того, чтобы воспользоваться Travel Guide, вставьте карту памяти в ваш Navigator IV. Коснитесь **Куда?** > **Дополнения**. Затем коснитесь названия интересующего Travel Guide для просмотра.

## Индикатор заряда аккумуляторной батареи

Ваш Navigator IV укомплектован заменяемой литий-ионной аккумуляторной батареей. В целях максимального продления срока службы батареи не оставляйте Navigator IV на солнце и избегайте его длительного и чрезмерного нагрева. Значок аккумулятора  в углу страницы главного меню служит индикатором уровня заряда аккумулятора

Navigator IV. Для повышения точности показаний индикатора заряда рекомендуется полностью разрядить аккумулятор, затем полностью зарядить. Для обеспечения наилучших результатов не отсоединяйте Navigator IV до полного завершения процесса зарядки.

## Замена аккумуляторной батареи Navigator IV

В случае необходимости замены аккумулятора Navigator IV, обратитесь к своему дилеру BMW Motorrad.

## Зарядка Navigator IV

Для заряда аккумулятора Navigator IV используйте:

- Мотоциклетное крепление.
- Автомобильный кабель питания.
- Дополнительный кабель USB.
- Дополнительный адаптер переменного тока.
- Дополнительное зарядное устройство аккумулятора.



**Примечание:** При использовании мотоциклетного крепления аккумулятора заряжается только при включенном Navigator IV.

## Продление срока службы аккумулятора

- Уменьшите яркость подсветки (**Сервис** > **Настройки** > **Просмотр** > **Яркость**)
- Отключите радиомодуль Bluetooth; см. [стр. 19](#).
- Не оставляйте Navigator IV в зоне действия прямых солнечных лучей. Не подвергайте устройство длительному воздействию высоких температур.

## Замена предохранителя автомобильного зарядного устройства



**ВНИМАНИЕ!** При замене предохранителя не потеряйте никаких мелких деталей, а после замены убедитесь, что все они возвращены на свои места.

Если устройство не заряжается в автомобиле, возможно, необходимо заменить предохранитель, расположенный на конце автомобильного адаптера.

1. Отвинтите и снимите черный круглый наконечник.



2. Извлеките предохранитель (стеклянный серебристый цилиндр) и замените его плавким предохранителем, рассчитанным на ток 3 А.
3. Убедитесь, что серебристая гильза вставлена в черный наконечник. Заверните черный наконечник.

## О сигналах спутников GPS

Для нормальной работы Navigator IV необходим надежный прием сигналов со спутников глобальной системы позиционирования (GPS). В закрытых помещениях, рядом с высокими зданиями и деревьями или в закрытых паркингах уверенный прием сигналов со спутников может оказаться невозможным.

Для использования Navigator IV необходимо выйти на открытое место, вдали от высоких объектов, способных помешать приему сигнала.

При уверенном приеме спутниковых сигналов вертикальные полоски индикатора уровня сигнала на странице "Меню" становятся зелеными .

В случае потери сигнала штрихи индикатора уровня сигнала становятся красными или прозрачными .

Для получения дополнительной информации о системе GPS посетите сайт

[www.garmin.com/aboutGPS](http://www.garmin.com/aboutGPS).

## Демонтаж Navigator IV

Для извлечения Navigator IV из автомобильного или мотоциклетного держателя нажмите кнопку фиксатора, расположенную на боковой поверхности держателя и наклоните Navigator IV вперед.

Для извлечения автомобильного крепления из подставки, поверните его вправо или влево. Необходимо приложить некоторое усилие, поворачивая крепление в выбранном направлении, пока оно не снимется с держателя.

## Переноска Navigator IV

Navigator IV содержит чувствительные электронные компоненты которые при чрезмерном сотрясении или вибрации могут быть повреждены без возможности восстановления. Для снижения риска повреждения Navigator IV не следует его ронять; также не допускается эксплуатация устройства в условиях сильной тряски или вибрации.

## Уход за устройством

Navigator IV изготовлен из высококачественных материалов и не требует особого ухода, за исключением внешней очистки. Тканью, смоченной мягким очищающим средством, очистите внешнюю поверхность корпуса (за исключением сенсорного экрана), затем вытрите корпус насухо. Не рекомендуется использовать химические чистящие вещества и растворители, которые могут повредить пластиковые детали.

## Уход за сенсорным экраном

Сенсорный экран следует протереть чистой мягкой тканью без ворса. При необходимости используйте воду, изопропиловый спирт или средство для очистки очков. Нанесите жидкость на ткань, затем аккуратно вытрите сенсорный экран.

## Меры по защите Navigator IV

- Храните Navigator IV в специальном чехле, когда он не используется.
- Не следует хранить Navigator IV

в местах, где он может подвергаться длительному воздействию экстремально высоких температур. Такое воздействие может привести к неисправимому повреждению устройства.

- При работе с сенсорным экраном допускается использовать стилус для карманных компьютеров. Однако использование данного приспособления во время управления транспортным средством категорически запрещается. При работе с сенсорным экраном не используйте твердые или острые предметы - это может привести к повреждению экрана.

## Предотвращение кражи устройства

- Во избежание кражи не оставляйте Navigator IV и держатель на виду в то время, когда вы ими не пользуетесь. Стирайте с лобового стекла след от присоски.
- Не храните Navigator IV в "бардачке".
- Зарегистрируйте ваш Navigator IV на сайте <http://my.garmin.com>.
- Используйте функцию Garmin Lock, См. [стр. 36](#).

## Заявление о соответствии

Компания Garmin заявляет, что данное устройство Navigator IV соответствует всем основным требованиям и другим применимым положениям директивы 1999/5/ЕС. Для просмотра полного текста заявления о соответствии см. вебсайт Garmin для вашего продукта Garmin по адресу [www.garmin.com](http://www.garmin.com).

## Лицензионное соглашение на программное обеспечение

ИСПОЛЬЗУЯ УСТРОЙСТВО Navigator IV, ВЫ СОГЛАШАЕТЕСЬ ПРИНЯТЬ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ, ПРЕДУСМОТРЕННУЮ СЛЕДУЮЩИМ ЛИЦЕНЗИОННЫМ СОГЛАШЕНИЕМ НА ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ. ПОЖАЛУЙСТА, ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ДАННОЕ СОГЛАШЕНИЕ. Компания Garmin предоставляет ограниченную лицензию на использование программного обеспечения, встроенного в данное устройство ("Программное обеспечение", "ПО"), в форме двоичных исполняемых файлов в ходе нормальной эксплуатации продукта.

Название, право собственности и все права на интеллектуальную собственность, заключенную в данном ПО, остаются за компанией Garmin, Вы подтверждаете, что данное ПО является собственностью компании Garmin и защищено законодательством США по защите авторских прав и положениями международных договоров о защите авторских прав. Далее вы подтверждаете, что структура, организация и код Программного обеспечения являются ценными торговыми секретами компании Garmin, не подлежащими разглашению, и что Программное обеспечение в форме исходного кода является ценным торговым секретом компании Garmin, не подлежащим разглашению. Вы соглашаетесь не декомпилировать, не дисассемблировать, не изменять, не восстанавливать исходный код и не преобразовывать в читаемую форму данное Программное обеспечение или любую его часть, а также не создавать производные продукты на основе данного Программного обеспечения. Вы соглашаетесь не экспортировать и не резэкспортировать данное Программное обеспечение в любую страну, если это нарушает законодательство США по контролю за экспортом.

## Технические характеристики

**Размеры (ШхВхГ):** 136 x 83,4 x 24 мм (5,35" x 3,28" x 0,94")

**Вес:** 270г (6,17 унции)

**Дисплей:** Горизонтально ориентированный WQVGA TFT-дисплей с белой подсветкой и сенсорным управлением; диагональ 10,92 см (4,3 дюйма); разрешение 480 x 272 пикселей

**Корпус:** Водонепроницаемый (IPx7)

**Диапазон рабочих температур:**

От -20°C до +60°C (-4°F - +158°F)

**Диапазон температур для зарядки аккумулятора:**

От 0°C до +45°C (32°F - +113°F)

**Хранение данных:** Встроенная память и опциональная съемная карта памяти. Срок хранения данных не ограничен.

**Интерфейс подключения к компьютеру:** USB mass storage, plug-and-play

**Гнездо для подключения наушников:** стандартное, 3,5 мм

**Время зарядки:** около 4 часов

**Питание:** От источника постоянного тока с использованием кабеля питания от автомобильного источника, либо мотоциклетного крепления, либо от сети переменного тока с использованием

дополнительного сетевого адаптера

**Потребляемая мощность:**

Не более 10 Вт

**Время работы от аккумулятора:** до 4 часов, в зависимости от режима эксплуатации

**Тип аккумулятора:** сменный литий-ионный аккумулятор.

**Приемник GPS:**

Высокая чувствительность

**Время сбора данных\*:**

Теплый пуск: <1 сек

Холодный пуск: <38 сек.

Восстановление заводских настроек: <45 сек.

\* Среднее время для неподвижного приемника в условиях беспрепятственного обзора неба.

## Устранение неполадок

Неполадка/Вопрос	Решение / Ответ
Navigator IV не принимает сигналы спутников	Вынесите Navigator IV на открытое место, вдали от гаражей, парковок, высоких зданий и деревьев. Не двигайтесь в течение нескольких минут.
Аккумулятор Navigator IV не заряжается от автомобильного источника питания.	Проверьте исправность предохранителя автомобильного источника питания. Убедитесь, что зажигание включено и разъем источника питания надежно установлен в розетке. Заряжать аккумулятор Navigator IV можно только в диапазоне температур от 0°C до 45°C (32°F - 113°F). Если Navigator IV подвергается воздействию прямых солнечных лучей или высоких температур, его зарядка невозможна.
Как удалить пользовательские данные?	При включении Navigator IV удерживайте палец на правом нижнем углу экрана. Продолжайте нажимать пальцем на экран до появления сообщения. Коснитесь <b>Да</b> для удаления всех пользовательских данных
Navigator IV заблокирован/ завис.	Если экран Navigator IV перестает функционировать, выключите, затем снова включите Navigator IV. Если это не помогает, нажмите кнопку выключения питания и удерживайте ее нажатой в течение 8 секунд. Снова включите устройство. Navigator IV должен работать нормально.
Сенсорный экран не реагирует на касания надлежащим образом.	Выключите и затем снова включите Navigator IV. нажмите кнопку выключения питания и удерживайте ее нажатой пока не откроется экран калибровки. Следуйте инструкциям на экране.
Через встроенный динамик не выводится звук	Находясь на странице главного меню, коснитесь <b>Громкость</b> . Убедитесь, что не выбрана опция <b>Отключить голосовые подсказки</b> и уровень громкости не установлен на <b>0%</b> . Не все источники аудиосигнала могут быть выведены на встроенный динамик. Сверьтесь с таблицей на <a href="#">стр. 36</a> .
Кажется, что индикатор уровня заряда аккумулятора неточен.	Дождитесь полной разрядки аккумулятора, затем полностью зарядите его (не прерывая процесс зарядки).
Не удается подключить телефон к Navigator IV	Коснитесь <b>Сервис &gt; Настройки &gt; Bluetooth</b> . Убедитесь в том, что в поле "Bluetooth" выбрана опция <b>Вкл</b> . Убедитесь в том, что телефон включен и находится на расстоянии не более 10 м от Navigator IV. Подробные инструкции см. на <a href="http://www.garmin.com/bluetooth">www.garmin.com/bluetooth</a> .

Неполадка/Вопрос	Решение / Ответ
<p>Как проверить, что Navigator IV работает в режиме накопителя USB mass storage?</p>	<p>Когда устройство Navigator IV работает в режиме накопителя USB mass storage, появляется картинка с изображением Navigator IV, подключенного к компьютеру. Кроме того, на компьютере в окне <b>Мой компьютер</b> должны отображаться два новых съемных диска (для ОС Windows).</p>
<p>Компьютер не распознает подключенный Navigator IV</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Отсоедините кабель USB от компьютера.</li> <li>2. Выключите Navigator IV.</li> <li>3. Присоедините кабель USB к компьютеру и к Navigator IV. Navigator IV включится автоматически и перейдет в режим накопителя USB mass storage.</li> </ol>
<p>Не видно никаких новых съемных дисков в списке дисков компьютера</p>	<p>Если на компьютере установлено несколько сетевых дисков, ОС Windows может испытывать затруднения при назначении букв диска для съемных дисков Navigator IV. Сведения по установке/ присвоению букв диска можно найти в файле справки для операционной системы, установленной на вашем компьютере.</p>
<p>Не удается получить сообщения о дорожной обстановке по маршруту</p>	<p>Убедитесь, что находитесь в пределах соответствующей зоны покрытия. Чтобы получать информацию о дорожной обстановке в каком-либо районе, необходимо находиться в зоне действия службы сообщений по каналам ТМС для данного района. Убедитесь, что FM-приемник трафика по каналам ТМС подключен к разъему питания на подставке для устройства и к розетке транспортного средства.</p>
<p>Как найти рестораны поблизости от гостиницы, где планируется проживание во время отпуска?</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Коснитесь <b>Куда?</b> &gt; <b>Рядом с</b> &gt; <b>Другой город</b>, затем введите название города, где планируете проводить свой отпуск.</li> <li>2. Найдите гостиницу и коснитесь <b>Старт!</b>.</li> <li>3. Коснитесь <b>Меню</b> &gt; <b>Куда</b> &gt; <b>Рядом</b> &gt; <b>Пункт назначения</b>.</li> <li>4. Выполните поиск ресторанов. Рестораны, расположенные ближе к гостинице, указываются в начале списка.</li> </ol>

## Алфавитный указатель

2D вид карты, 15, 33  
 3D вид карты, 15, 33  
 A2DP, 20  
 Hands free, 19-21  
 GPS  
     Сигналы спутников, 39  
     Имитация, 31  
 MapSource, 37  
 MP3 файлы  
     Загрузка, 26  
     Воспроизведение, 24  
 MSN Direct, 22  
 nuMaps Guarantee, 37  
 WebUpdater, 37  
 PIN  
     Bluetooth, 34  
     Garmin Lock, 36  
 USB  
     Извлечение, 26

**А**  
 Аксессуары, 17  
 Аудиокниги, 25

**Б**  
 Безопасное местоположение, 36  
 Безопасный режим, 33

**В**  
 Валют конвертер, 30  
 Варианты вывода аудиосигнала, 36  
 Воспроизведение музыки, 24

Входящий вызов, 20

**Г**  
 Где я?, 27  
 Глобус, 15  
 Голосовая почта, 20  
 Голосовой набор номера, 21  
 Громкость, 11

**Д**  
 Данные пользователя  
     Удаление, 33  
 Двухязычные словари, 29  
 Детализация карт, 33  
 Дом  
     Местоположение, 13  
     Номер телефона, 21  
 Домой  
 Дополнительные возможности, 37  
 Дополнительные карты, 37

**Е**  
 Единиц, конвертер, 30

**З**  
 Загрузка файлов, 26  
 Закладки, 23  
 Зарядка Navigator IV, 38, 42  
 Защита от кражи, 36  
 Защитный код, 36  
 Заявление о соответствии, 40  
 Значок ограничения скорости, 11, 17  
 Значок транспортного средства, 17

**И**  
 Идентификационный номер устройства, 6

Избранное  
     Навигация по фотоснимкам, 14  
     Редактирование, 14  
     Сохранение, 14  
 Изменение параметров времени, 32  
 Изменение системных параметров, 31  
 Изменение языковых параметров, 32  
 Имитация поездки, 31  
 Индикатор заряда аккумулятора, 9

**К**  
 Калькулятор, 30  
 Камеры безопасности, 37  
 Карта  
     Версия, 33  
     Детализация, 33  
     Дополнительная, 37  
     Информация, 33  
     Масштаб, 15  
     Настройка, 33  
     Обновление, 37  
     Просмотр, 33  
 Карта памяти, 16, 26, 41  
 Клавиатура  
     Раскладка, 13  
     Язык, 13, 32

Книги, 25  
 Кнопка питания, 6  
 Конвертер  
     Валют, 30  
     Единиц, 30  
 Координаты, 15  
 Крепление, 7

Куда?, 12-15

**Л**

Литий-ионная батарея, 38, 41

**М**

Максимальная скорость, сброс, 18, 35

Маршрут

Добавление остановки, 11

Имитация, 31

Импорт, 28

Напрямик, 31

Настройки, 31

Объезд, 31

Редактирование, 16

Следование, 11

Собственный, 16

Масштаб, 15

Медиаплеер, 24-25

Меню Сервис, 27

Микрофон, 6

Мировое время, 29

Мотоциклетное крепление, 7

**Н**

Навигация

Режим, 31

Настройки, 31

Направление движения, 18

Настройки дисплея, 32

Настройки

Восстановление, 35

**О**

Обновление

Карт, 37

Программного обеспечения, 36,37

Объезд

Типы дорог, 32

Трафик, 23

Оповещения

Точки сблжения, 34

Камеры безопасности, 37

Отключение звука

Аудио, 11

Телефон, 20

**П**

Параметры безопасности, 33

Перевод слов, 29

Передача файлов, 26

Переноска Navigator IV, 39

Перенос маршрута

С помощью Bluetooth, 16

С помощью карты памяти, 16

Поиск объекта

В избранном, 14

На карте, 15

Недавно найденных, 14

Параметры страницы Старт!, 12

По адресу, 12

По имени, 13

По почтовому индексу, 12

По фотоснимкам, 14-15

Рядом с другим объектом, 12

Поиск пункта назначения, 10

Помощь, 27

Подключение к компьютеру, 6

Поиск тайников, 15

Пользовательские объекты, 37

Предохранитель, замена, 39

Прибор контроля топлива, 18

Приемник информации о трафике

Антенна, 22

Программное обеспечение

Версия, 31

Лицензионное соглашение, 40

Обновление, 37

Промежуточные точки

Добавление, 16

Просмотр фото, 27

Путевые журналы

Отображение на карте, 28

Просмотр, 28

Сохранение, 28

Редактирование, 28

Удаление, 28

**Р**

Разъем подключения наушников, 6

Регистрация, 40

Режим использования, 9

**С**

Сброс

Максимальной скорости, 18

Маршрутной статистики, 18

Путевого журнала, 33

Связь с Garmin, 2

Сенсорный экран  
Калибровка, 36  
Настройка, 32  
Очистка, 40  
Серийный номер устройства, 6  
Сигналы спутников, 39  
Слова и фразы, 29  
Слот карты памяти, 6  
Сопряжение с мобильным телефоном, 19  
Сохранение  
Найденных объектов, 14  
Текущего местоположения, 14  
Список воспроизведения  
Воспроизведение, 24  
Редактирование, 25  
Создание, 24  
С компьютера, 24  
Сохранение текущего, 24  
Список поворотов, 17  
Страница маршрутного компьютера, 18  
Страница следующего поворота, 17  
Страница Старт!, параметры, 12  
Схема перекрестка, 18

**Т**  
Телефонная книга, 21  
Телефонные вызовы  
Звонок домой, 21  
История вызовов, 21  
Окончание вызова, 20  
Ответ на входящий вызов, 20

Отключение микрофона, 20  
Со страницы Старт!, 12  
Текущее местоположение, 14  
Технические характеристики, 41  
Технология Bluetooth, 19-21  
A2DP, 20  
Гарнитура, 20  
Настройки, 34  
Сопряжение с телефоном, 19, 34

**Трафик**

Подписка, 33  
Транспортная обстановка, 22

**У****Удаление**

Данных пользователя, 35  
Избранного, 14, 16  
Маршрутов, 16  
Объектов из списка Последнее, 14  
Пользовательских объектов, 38  
Путевых журналов, 28  
Символа, 13  
Файлов, 26

**Ф****Файлы**

Перенос, 26  
Поддерживаемые типы, 26  
Удаление, 26  
Управление, 26

**Х**

Хранение Navigator IV, 40

**Ц**

Цветовой режим дисплея, 32

**Э****Экран**

Снимок экрана, 32  
Яркость, 32

Экранная клавиатура, 13

**Я**

Язык голосовых подсказок, 32  
Яркость, 32